

Politica della comunicazione etica



“

La qualità etica della comunicazione è frutto di coscienze attente, non superficiali, sempre rispettose delle persone, sia di quelle che sono oggetto d'informazione, sia dei destinatari del messaggio.”

Papa Francesco

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|

SOMMARIO

| | | |
|----|---|---|
| 1. | IL BINOMIO COMUNICAZIONE & ETICA NEL DNA..... | 3 |
| 2. | COMUNICAZIONE COSTRUTTIVA, GENTILE E INCLUSIVA..... | 3 |
| 3. | TRADUZIONI CHE UNISCONO, EDUCANO E INCLUDONO | 4 |
| 4. | ADOZIONE E DIFFUSIONE DELLA POLITICA SULLA COMUNICAZIONE ETICA | 5 |

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|

I. IL BINOMIO COMUNICAZIONE & ETICA NEL DNA

Costituita nel 2017 come primo LSP (Language Service Provider) al mondo nato in assetto di Società Benefit, Way2Global nello spirito della risoluzione A/71/L.68 dell'ONU promuove la traduzione professionale come leva di Sostenibilità per unire le persone nella comunicazione e nella comprensione, al di là di confini, lingue e culture, e usa il business per produrre beneficio comune e rendere il mondo un posto migliore.

Come recita il nostro payoff "Beyond borders for a better world", il nostro Purpose è quello di contribuire all'avvento di un mondo più equo, inclusivo e solidale.

Con le nostre “traduzioni che uniscono”, in Way2Global lavoriamo per promuovere comprensione e coesione, mettendo in contatto persone e culture diverse oltre confini e barriere linguistiche.

Se finora con la globalizzazione abbiamo aiutato le aziende a espandersi sui mercati esteri, con l'odierna frammentazione di commerci ed economie continuiamo a valorizzare contenuti, comunicazione e visibilità internazionale dei brand e del Made in Italy oltre confine, ma ci facciamo carico di una maggiore prosocialità.

Spinti dalla potenza trasformativa del nostro Purpose, della nostra Mission e della nostra Vision che polarizzano col loro fascino energie e talenti della nostra community di stakeholder, lavoriamo come entusiastico alfiere globale del ruolo più responsabile che le aziende devono assumere rispetto alle grandi sfide dell'umanità: sanare le disparità economiche e sociali, contrastare le violazioni dei diritti umani, compensare i cambiamenti climatici.

Attraverso la nostra testimonianza di rinascita rigenerativa siamo impegnati a promuovere il modello di business sostenibile delle Benefit in tutto il mondo perché siamo convinti che la misura del successo di un'azienda nell'epoca delle 3 "C" (Clima, Conflitto, Covid) si misuri con la sua capacità di contribuire al raggiungimento degli SDG dell'Agenda 2030 dell'ONU.

2. COMUNICAZIONE COSTRUTTIVA, GENTILE E INCLUSIVA

Nascere Società Benefit significa prendere posizione con l'atto stesso di venire al mondo. E' una dichiarazione d'intenti a favore del business sostenibile, una scelta di campo nel segno del fare impresa con forte senso civico.

A questa forte vocazione sociale, che si esprime nei nostri principi, valori e tratti costitutivi, fanno riscontro moduli espressivi e una comunicazione parimenti incentrati su criteri di etica e responsabilità.

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|

Per una realtà come Way2Global che vede nella comunicazione l’oggetto della sua attività ma, anche e soprattutto, del suo Purpose aziendale, utilizzare le parole diventa una professione di fede nel potere costruttivo del verbo, e nella sua capacità di creare mondi, alimentare fiducia e rispetto.

Per questo aderiamo al **Manifesto per un’informazione costruttiva** di Constructive Network, rete di giornalisti e comunicatori impegnati nella divulgazione del giornalismo costruttivo, e siamo convinti sottoscrittori del **Manifesto della comunicazione non ostile** dell’associazione no-profit Parole O_Stili, un decalogo di 10 principi di stile atti a migliorare lo stile e il comportamento della comunicazione nella Rete per favorire comportamenti rispettosi e civili.

La sensibilità linguistica che coltiviamo lavorando ogni giorno con le parole nella nostra attività di traduzione, e la pratica della gentilezza come tratto caratterizzante della nostra governance Benefit femminile, contribuiscono a definire il **tone of voice** della nostra comunicazione.

Scegliamo le parole della nostra comunicazione con estrema cura, nella consapevolezza che le parole sono importanti, e utilizziamo un linguaggio che vuole essere garanzia di inclusività e rispetto, neutralità, gender-equality, oltre che esente da stereotipi, consci e inconsci, a tolleranza zero rispetto ad aggressività e violenza.

Le cifre della nostra comunicazione sono quelle del Manifesto sopra citato soprattutto laddove recitano: *“Si è ciò che si comunica”, “Le parole danno forma al pensiero”, “Il potere delle parole: commuovono, uniscono, scaldano il cuore. Oppure feriscono, offendono, allontanano.”* - e, non ultimo, proprio in virtù della risonanza con la nostra Mission: *“Le parole sono un ponte”*, per creare comprensione, e consentire a persone e organizzazioni di farsi capire e avvicinarsi gli uni agli altri.

3. TRADUZIONI CHE UNISCONO, EDUCANO E INCLUDONO

Pur piccola per dimensioni, Way2Global è animata dalla volontà di **recuperare l’etica nel business**, generare un forte impatto sociale e contribuire fattivamente al cambio di paradigma e alla trasformazione di un sistema economico che ha generato aberrazioni, disuguaglianze, guerre ed emergenze sanitarie.

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|

Assieme alle colleghe Benefit Corporation siamo consapevoli dell'imperativo indifferibile per ogni soggetto dotato di una coscienza civica: riscrivere l'agenda civile oltre il concetto di individualismo, oltre confini ed egoismi ombelico-centrici, con un nuovo sguardo sulla realtà.

Siamo convinti che tutte le aziende debbano diventare veicoli di cultura della Sostenibilità, luoghi di educazione civica pronti ad abbracciare una nuova logica di sviluppo sistemico, inclusivo e pluralistico.

Per questo motivo, tra i temi forti delle nostre attività di marketing e comunicazione vi è proprio la parità di genere, la valorizzazione delle diversità e la promozione dell'empowerment femminile.

Forti del nostro Purpose *Beyond borders for a better world*, in Way2Global puntiamo a superare i confini territoriali, ma anche e soprattutto culturali, per dare vita a un nuovo concetto olistico e integrato di meta-territorio, un nuovo senso di appartenenza e di apertura a un luogo più ampio del locale, una nuova mappa neuro-cognitiva di cittadinanza del mondo.

Oggi più che mai noi di Way2Global ci sentiamo chiamati a continuare a mettere le nostre traduzioni che uniscono e la nostra attività di mediazione linguistica e culturale al servizio delle grandi crisi umanitarie e ovunque il nostro servizio possa risultare utile e funzionale alla pace e alla tutela dei diritti umani, alla coesione e all'unità d'intenti, e a una nuova condizione di equilibrio, rispetto delle diversità e pluralismo pacifico e armonioso.

Siamo convinti che, come aziende a vocazione sociale, sia nostro il compito di alimentare positività e speranza, guidare con l'esempio e ispirare con i fatti, perché, per dirla con Aristotele, "la virtù è più contagiosa del vizio".

4. ADOZIONE E DIFFUSIONE DELLA POLITICA SULLA COMUNICAZIONE ETICA

La Politica della comunicazione etica è approvata dal Consiglio di Amministrazione di Way2Global S.r.l. SB ed è adottata internamente, oltre che prodotta su richiesta nei confronti di stakeholder esterni (clienti, fornitori, enti terzi).

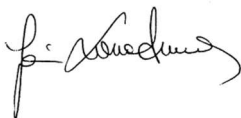
Responsabili della sua attuazione sono la CEO nella sua veste di Impact Manager e di Responsabile del coordinamento del Comitato Guida per la GE, unitamente agli altri membri del Comitato Guida GE.

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|

La presente Politica è disponibile in rete (O:\QUALITA\ISO EN 9001 2015\MANUALE e POLICY AZIENDALI), accessibile a tutti i collaboratori Way2Global, e viene distribuita alle parti interessate che ne facciano richiesta.

La riproduzione totale o parziale di questo documento con qualsiasi mezzo è vietata senza autorizzazione da parte di Way2Global S.r.l. SB.

Il Comitato Guida per la Gender Equality



Gori Laura Anna



Massimo Maffei



Monia De Marcellis

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|
| Approvato: Dir. | Emesso e ver.: RQ 20/09/2022 | Edizione: 2 | Rev.: 0 |
|-----------------|---------------------------------|-------------|---------|